

Porównanie tłumaczeń I Kronik 9:10

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A z kapłanów: Jedajasz i Jehojarib,* i Jakin, ¹⁾
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Z kapłanów: Jedajasz, Jehojarib, Jakin,
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Z kapłanów: Jedajasz, Jehojarib, Jakin;
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Z kapłanów zasię: Jedejasz, i Jechojaryk, i Jachyn,
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Z kapłanów lepak: Jedaja, Jojarib i Jachin,
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Z kapłanów: Jedajasz, Jojarib, Jakin.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Z kapłanów: Jedajasz, Jehojarib, Jachin,
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Spośród kapłanów byli: Jedajasz, Jehojarib, Jakin,
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Z kapłanów: Jedajasz, Jojarib, Jakin.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Spośród kapłanów [zamieszkali w Jeruzalem]: Jedaja, Jehojarib, Jakin
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І з священиків: Їодай і Їоарім і Яхін
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Natomiast z kapłanów: Jedaja, Jehojarib i Jachin;
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	A z kapłanów byli: Jedajasz i Jehojarib, i Jachin,

¹⁾ Jedajasz i Jehojarib, יְדַעְיָה וְיֹהָרִיב, wg <x>160 11:10</x> : Jedajasz, syn Jojariba, יְדַעְיָה בֶן־יֹהָרִיב.